



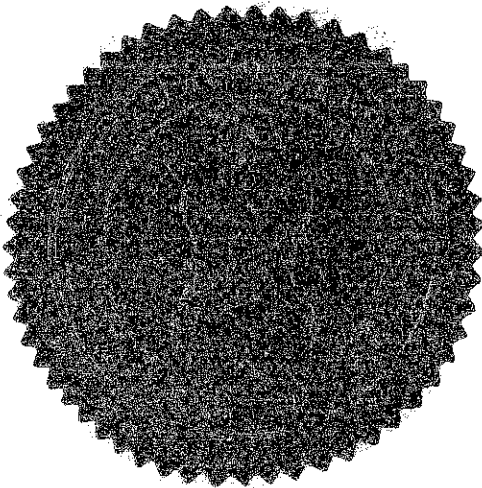
सत्यमेव जयते  
राष्ट्रपति  
भारत गणराज्य  
PRESIDENT  
REPUBLIC OF INDIA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME, GREETING:

WHEREAS it is expedient to appoint a fit and proper person with Full Powers and Authority to negotiate, conclude and sign on behalf of the Government of India (i) the Agreement between the Government of the Republic of India and the Government of Malta on Economic, Industrial, Scientific and Technological Cooperation and (ii) the Cultural Agreement between the Government of the Republic of India and the Government of Malta.

NOW THEREFORE I, R. VENKATARAMAN, President of India , do herewith by these Presents name, constitute and appoint Shri Eduardo Faleiro, Minister of State for External Affairs, as the Representative of the Government of India having Full Power and Authority to negotiate, conclude and sign the said Agreements and any other related instrument on behalf of the Government of India. Further, I do hereby certify that whatever Agreement and other related instrument shall be so signed by the said Representative, shall, subject if necessary to ratification, be agreed to, acknowledged and accepted by the Government of

IN WITNESS WHEREOF, I have signed these  
Presents and caused my Seal to be affixed hereunto  
at New Delhi this the twentieth day of Pausa of  
the Saka year one thousand nine hundred and thirteen  
corresponding to the tenth day of January of the  
year one thousand nine hundred and ninety two A.D.,  
in the forty second year of the Republic of India.



*R. Venkataraman*

(R. VENKATARAMAN)

PRESIDENT OF INDIA

**CULTURAL AGREEMENT**  
**BETWEEN THE**  
**GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDIA**  
**AND THE**  
**GOVERNMENT OF MALTA**

The Government of the Republic of India and the Government of Malta hereinafter referred to as the contracting parties;

Inspired by a common desire to establish and develop closer cultural relations; and

Desirous of promoting and developing in every possible manner the relations and understanding between India and Malta in the realms of art, culture, education including academic activity in the fields of science and technology, sports, public health and mass media;

Have agreed to conclude the following agreement:-

**Article 1**

The Contracting Parties shall facilitate and promote cooperation in the fields of art and culture, education, including academic activity in the fields of science and technology, science, the mass media, public health, journalism, sports and youth.

Article 2

The Contracting Parties shall encourage the development of contacts in the field of education in particular through exchange visits of academics, scholars and teachers of specialized and scientific institutions as well as through the provision of scholarships and specialist training and participation in congresses, conferences, symposia and seminars. The parties shall also exchange textbooks, curricula as well as pedagogical and educational methodology materials.

Article 3

The Contracting Parties shall encourage the study of the language, literature, culture and history of each other's country.

Article 4

The Contracting Parties shall endeavour to facilitate the development of scientific relations between their countries. For this purpose they shall exchange study and lecture visits by scientists as well as scientific literature and publications.

Article 5

The Contracting Parties shall promote the development of contacts in the fields of medical science and public health through the exchange of specialists and information.

Article 6

For the purpose of making people in both countries aware of each other's life, traditions and culture, the Contracting Parties shall promote the development of cooperation between them in the fields of culture and the arts. They shall facilitate, in particular, the exchange of exhibitions as well as information on the life, natural conditions and history of each other's people.

Such contacts shall also be developed between museums, libraries, archives as well as between performing artists and entertainers.

Article 7

The Contracting Parties shall encourage cooperation between journalists, radio and television organizations of the two countries including the exchange of television and radio programmes and visits by delegations and individual specialists in the field of television and radio broadcasting.

Article 8

The Contracting Parties shall encourage cooperation in the field of sports particularly through the exchange of sportsmen, coaches and the organization of sports meetings and events.

Article 9

The Contracting Parties shall encourage contacts between youth and non-governmental organizations with the aim of fostering a better mutual understanding between the people in both countries.

Article 10

The Contracting Parties shall, to the extent possible, ensure that text-books prescribed for their educational institutions, particularly those relating to history and geography, do not contain any error or misrepresentation of facts about each other's country.

Article 11

Each Contracting Party shall welcome the establishment in its territory of Cultural Institutions or Friendship Associations in accordance with the Contracting Party's laws, regulations and general policy, it being understood that prior clearance of the Government concerned would be obtained before any institution is established under this Article.

Article 12

The Contracting Parties shall, for the purpose of implementing the present Agreement, conclude programmes of cooperation for

specified periods which shall include concrete forms of cooperation, events and exchanges as well as the organizational and financial conditions for their implementation.

Article 13

For the fulfilment of the objectives of the present Agreement, a Joint Committee may be established by the Contracting Parties, when considered necessary, consisting of an equal number of representatives of the two Governments, which shall meet as agreed upon between the Contracting Parties at the request of either of the parties alternately in New Delhi and in Valletta. The Joint Committee will be responsible for reviewing periodically the working of the present Agreement, advising the Contracting Parties in formulating and recommending any items of interest to either Party in the fields envisaged in this Agreement, as also advising the manner in which the working of the Agreement may be improved upon.

The aims and objectives of this article may also be carried out by the exchange of correspondence through diplomatic channels.

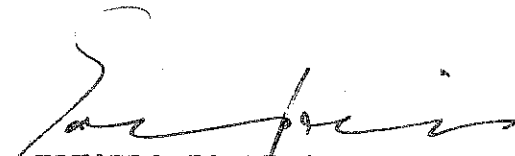
Article 14

The Contracting Parties or their institutions, in their spheres of competence, may enter into separate agreements or arrangements for the purpose of implementing programmes of cooperation envisaged under this Agreement.

Article 15

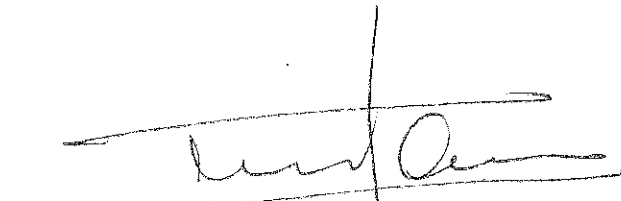
The present Agreement shall come into force on the date of the exchange of the Instruments of Ratification. It shall remain in force for a period of five years and shall be renewed automatically thereafter for further periods of five years until either Contracting Party gives the other a six month prior notice of its intention to terminate the Agreement.

Done at New Delhi on this 14th day of January, 1992,  
in two originals, each in Hindi and English languages all  
the texts being equally authentic.



EDUARDO FALEIRO  
MINISTER OF STATE FOR  
EXTERNAL AFFAIRS

For the Government  
of the Republic of India



PROF. GUIDO DE MARCO  
DEPUTY PRIME MINISTER, AND  
MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS AND  
JUSTICE

For the Government  
of Malta